

RÉSULTATS D'ÉQUIPES DE
COMPÉTITION

RETOUR SUR LES
CHAMPIONNATS SUISSE
AU GCBD

TOUS LES CHAMPIONS ET
CHAMPIONNES DE 2025

LE BRÉSILIEN



CONTENU

03

LE BILLET DU PRÉSIDENT

Par Jean-Luc Budry

06

LE MOT DU CAPITAINE

par Marco Savona

11

LA SECTION SENIORS

Par Pierre Mühlethaler

13

LA SECTION DAMES

Par Martine Rovero

17

LA SECTION JUNIORS

Par Sandrine
Grandguillaume

19

ASGS

Par Jean-Claude
Machoud

22

LES ÉQUIPES DE COMPÉTITIONS

Helvétique, Mid-Am et
Interlcubs

26

RETOUR SUR LES
CHAMPIONNATS SUISSES

dames 50+ et ASGS
60+ au GCDB

28

LES PROS

Emilie, Franck, Quentin
et Javier

36

BILAN DU GREENKEEPER

Par Benjamin Noël

38

LE MOT DU GOLF MANAGER

Par Shayne Patenaude

40

RAPPORT D'ACTIVITÉS DE
GRETAL SA

Par Roland Bonzon



LES AUTEURS

PRÉSIDENT

JEAN-LUC BUDRY

CAPITAINE

MARCO SAVONA

CAPITAINE SENIORS

PIERRE MÜHLETHALER

CAPITAINE DAMES

MARTINE ROVERO

CAPITAINE JUNIORS

SANDRINE GRANGUILLAUME

CAPITAINE ASGS

JEAN-CLAUDE MACHOUD

NOS PROS

**EMILIE BRUCHEZ
FRANCK OLLIVIER
QUENTIN BERTOGLIATI
JAVIER DIAZ**

GREENKEEPER

BENJAMIN NOËL

GOLF MANAGER

SHAYNE PATENAUDE

GRETAL SA

ROLAND BONZON



WWW.GOLFBRESIL.CH



2025, l'année des changements

Cette année est marquée par la vibration numérogique 9, symbolisant la fin d'un cycle, l'achèvement et la préparation à un nouveau départ.

Un nouveau Président, un nouveau Capitaine, un nouveau Greenkeeper, et pour 2026 un nouveau Directeur et un nouveau restaurateur.

L'année 2025 restera dans les annales de notre club comme une année de métamorphose. Alors que le monde autour de nous évolue à un rythme effréné, nous avons choisi de ne pas le subir, mais de l'anticiper et de le façonner.

Le comité

Le comité s'est réuni à 11 reprises et a tenu pas moins de 60 séances (sponsors, personnel, les pros, la commune, instances diverses telles Swiss Golf, ASGI, et autres). Comme de coutume les décisions ont été prises en tenant compte de :
La santé financière du Club, la qualité du parcours et des installations d'entraînement, l'esprit de convivialité et le respect de certaines valeurs attachées au Club.



Les collaboratrices et collaborateurs

C'est d'abord de nouveaux visages parmi notre personnel, Marila et Maxime à l'accueil, Arthur, Maxime, Djover, Sergejs comme jardiniers.

Dans le même temps, c'est le départ de Kevin Ravier, après quatre ans et demi passés à nous façonner un parcours de rêve. C'est aussi Shayne Patenaude après quatre ans passés au poste de Golf Manager, il a su amener une ambiance comme jamais auparavant, nous lui souhaitons plein de succès pour son nouveau défi. Nous quittons également, pour suivre leur avenir professionnel, nos deux étudiants du week-end Robin et Maximilien. Qu'ils soient chaleureusement remerciés pour leur engagement. Un remerciement spécial pour Mariette Prétot qui nous reste fidèle pendant toutes ces années et qui continue l'aventure l'année prochaine.

Restaurant

Nous tenons à exprimer toute notre admiration pour la remarquable expérience culinaire que nous avons vécue dans votre établissement durant ces neuf années.

Félicitations à Mélanie pour la direction du service, à Jérôme pour son talent derrière les fourneaux, et à chaque membre de la brigade, pour le professionnalisme du service.

La qualité de votre service a été tout simplement exemplaire. L'attention portée à chaque détail, la justesse des conseils et la bienveillance de l'ensemble du personnel ont grandement contribué à la réputation du restaurant de notre club auprès des clubs de golf suisses.

Nos bénévoles

Un immense merci à tous les bénévoles qui ont participé de près ou de loin au soutien de toutes les activités, de jardinage, ramassage des balles dans la forêt, forecaddie lors des compétitions interclubs Swiss Golf et ASGS. Le comité se rend compte de la chance que nous avons de pouvoir compter sur vous.

Nos capitaines de section et capitaine juniors

Au nom du comité et du club, ainsi que l'ensemble de ses membres, nous tenons à vous exprimer nos plus vifs et sincères remerciements pour votre engagement exceptionnel tout au long de la saison. Votre dévouement, votre dynamisme et votre passion ont été les piliers du succès de nos sections. Nous vous adressons nos plus chaleureuses félicitations et nos plus profonds remerciements.

Nos pros

Émilie, Franck et Quentin, je tenais à vous remercier personnellement pour tout ce que vous apportez à l'école de golf. Votre approche bienveillante et vos conseils avisés font toute la différence. Un grand merci pour votre dévouement et pour la joie que vous transmettez à nos juniors.

Nous sommes ravis d'accueillir Javier Diaz, qui rejoint nos rangs en tant que professionnel pour cette nouvelle saison.

Nos sponsors

C'est un cadeau que de pouvoir compter sur nos fidèles sponsors ainsi que sur de nouveaux partenaires qui ont choisi de nous rejoindre. Merci à vous.

Nos équipes de compétitions

Félicitations à toutes et tous pour avoir portés haut les couleurs de notre club. Le résumé des capitaines vous en donnera tous les détails.

Re-Certification GEO

Nous avons obtenu pour trois années supplémentaires la certification GEO. La certification est toujours le résultat d'un effort d'équipe qui se traduit par de nombreux résultats communautaires et environnementaux précieux autour du parcours de golf, de l'installation d'entretien et du clubhouse.

Les comptes

Les comptes ne sont pas encore finalisés à l'heure d'écrire ces lignes, cependant nous pouvons d'ores et déjà prétendre à une bonne année sur le plan financier.

Gretal

D'entente avec les deux présidents AGCDB et Gretal. Vous trouverez dans ce Brésilien, le rapport d'activité 2025 de Gretal SA

Enfin, en ma qualité de Président, je souhaite exprimer toute ma reconnaissance à vous, les membres, et le comité pour votre participation active à la vie du club. J'aimerais aussi vous souhaiter de belles fêtes de fin d'année pour vous et vos proches.

Prenez soin de vous.



Jean-Luc Budry

PRÉSIDENT DU CLUB

LE RAPPORT DU CAPITAINE

PAR MARCO SAVONA



Chers membres du Club du Domaine du Brésil,

Nous voici déjà à la fin de cette saison 2025. C'est avec grand plaisir que je vous transmets ci-après mon premier rapport annuel du club.

Une saison bien remplie

Diverses activités ont ponctué l'année, portées par tous les travailleurs de l'ombre : ceux qui préparent les terrains afin de les mettre à disposition des joueurs dans les meilleures conditions possibles, malgré les aléas météorologiques et les contraintes normatives. Un grand merci également à notre comptable, à l'équipe de l'accueil, toujours souriante et disponible, ainsi qu'au comité pour son engagement constant.

Les cours de règles

Comme chaque année, les cours de règles organisés en début de saison pour nos membres et juniors ont rencontré un grand succès. Sous la direction de nos experts Shayne Patenaude, Nicolas Descombes et Wouter Pijl, près de 40 membres ont pu y participer.

Une nouvelle session sera organisée au début de la saison prochaine — venez nombreux ! Les règles font partie intégrante de notre sport.

Nouveaux membres

Cette année encore, nous avons eu le plaisir d'accueillir de nouveaux membres, permettant de maintenir le nombre d'adhérents à un niveau optimal. Ces nouveaux visages se retrouvent désormais avec joie sur la terrasse pour partager leurs dernières aventures golfiques.

La section compétition

Notre section compétition a été, une fois encore, au rendez-vous ! Nos huit équipes — Mid, Interclubs et Helvétiques — de diverses catégories ont porté haut nos couleurs, parfois jusqu'à l'autre bout de la Suisse.

Félicitations à tous les joueurs motivés qui ont bataillé sur des terres inconnues, et un grand merci aux capitaines d'équipe pour leur travail remarquable. Les résultats détaillés seront présentés plus loin dans ce rapport.

Les tournois du club

Grâce à nos fidèles sponsors, nous avons pu proposer un large éventail de compétitions tout au long de l'année. Je profite de cette occasion pour les remercier chaleureusement du soutien apporté à notre club.

Nous avons constaté un excellent taux de participation, et espérons renouveler ce succès pour la saison prochaine.

L'école de golf

Au nom du comité, je tiens à féliciter Sandrine Grandguillaume, capitaine des juniors, pour son engagement constant, son travail d'organisation, de planification et de suivi de nos jeunes tout au long de l'année.

Les résultats sont au rendez-vous, vous les retrouverez en détail dans le chapitre consacré à la section juniors.

Les Pros

Je souhaite remercier pour leur investissement et leur professionnalisme l'ensemble de nos pros : Émilie Bruchez, Franck Ollivier, Quentin Bertogliati (notre apprenti) et le nouveau venu Javier Diaz.

Durant la pause hivernale, tous enseignent dans divers golfs indoor. Leurs coordonnées sont disponibles sur le site du Brésil. Profitez de cette période pour corriger ou améliorer votre jeu en prévision de la saison 2026 !



***“UNE NOUVELLE SESSION
SERA ORGANISÉE AU
DÉBUT DE LA SAISON
PROCHAINE – VENEZ
NOMBREUX ! LES RÈGLES
FONT PARTIE INTÉGRANTE
DE NOTRE SPORT.”***

Marco Savona
CAPITAINE DU CLUB

Nos trois sections vous proposent un aperçu de leur saison.

Les Sections

**SENIORS
DAMES
JUNIORS
ASGS**



**ARTICLES RÉDIGÉS PAR LES CAPITAINES ET
PRÉSIDENTS DE SECTIONS**



LA SECTION SENIORS

PAR PIERRE MÜHLETHALER

Une quatrième année de plaisir pour votre capitaine à combiner sorties, compétitions, IC et amicales pour cette belle section des Seniors du Domaine du Brésil.



Chers ami-e-s Seniors,

Une quatrième année de plaisir pour votre capitaine à combiner sorties, compétitions, IC et amicales pour cette belle section des Seniors du Domaine du Brésil. La ferveur, l'humour et la passion qui animent tous les joueurs et joueuses rendent les résultats et exploits des compétitions partiellement anecdotiques. Ce sont la bonne humeur et l'amitié qui sont au rendez-vous à chaque fois !! N'oublions pas que nous sommes une des rares sections Senior mixte, quelle chance, en Suisse et ceci pour notre plus grand plaisir !

Durant cette belle saison 2025 nous avons 52 activités, inclus l'AG et la journée « fin champ. ASGS/GCDB. Malgré 3 activités annulées par la météo, nous avons eu le plaisir de compter 1089 participations, Un grand Bravo à vous tous, cela reste magnifique et merveilleux pour votre comité. !

“DURANT CETTE BELLE SAISON 2025 NOUS AVIONS 52 ACTIVITÉS, INCLUS L'AG ET LA JOURNÉE « FIN CHAMP. ASGS/ GCDB.”



Eclectique 2025 - GUY HAYMOZ

Cette année nous avons eu à nouveau **5 tours** et un classement en trois catégories. **Le Vainqueur en Brut** de l'éclectique Senior 2025 est **Guy Haymoz**.(39pts) A la première place « **dame en brut** » nous trouvons **Ghislaine Blanc** (28pts) suivi de Brigitte Machoud (28 pts/moins bon retour) et le premier en **net mixte** est **André Lopes Lazmar** (56pts).

Matchplay 2025 - GUY HAYMOZ

Une finale très disputée entre **Guy Haymoz** et **Roland Bonzon**, qui a permis à **Guy** de remporter le Matchplay édition 2025 (32 participants) avec un « Hole in one au trou 9 lors de la finale. Nous espérons vous retrouver tous, voire plus, en 2026.

Coupe du Capitaine 2025 - KURT BIENZ

Une édition jouée à nouveau sous le soleil et la bonne humeur. Le comité et votre capitaine ont garni la belle planche de prix. Quant à la compétition, elle a été dominée par **Kurt Bienz**, vainqueur **en brut (24)** et **André Lopes Lasmar en net (41)**. **Brigitte Machoud** remporte le **brut dames (15)**. Dans les concours des « nearest to the pin » au N° 2 (au 2^{ème} coup) les 7,10 mètres sont l'œuvre de André Lopes Lasmar et au N° 4 les 0,67 mètres sont signé par Mariette Prétot. Le tout s'est terminé autour d'un délicieux et excellent repas concocté par la brigade de Mélanie et Jérôme. Bravo à tous !

“Le tout s’est terminé autour d’un délicieux et excellent repas concocté par la brigade de Mélanie et Jérôme.”

Compétition du comité 2025 - GUY HAYMOZ

La compétition du comité a été remportée par Guy Haymoz (24 brut), Brigitte Machoud meilleure brut dames (15). Le net mixte avec 39 pts a été conquis par André Lopes Lasmar ex-aequo avec Jean-Louis Grognuz, mais un meilleur retour. Michel Besson suit avec 38 pts. Jean-Luc Budry gagne le longest drive et Michel Besson le nearest to the pin. Merci à Planète-Golf qui a récompensé généreusement les vainqueurs et un délicieux repas a enchanté nos papilles, merci à Jérôme et Mélanie.



Compétition « Mérite Senior (Hcp) 2025 - DANIEL DEVELEY

Depuis 2022 le « MS/Mérite Senior », c’est 8 compétitions HCP (réduit à 6 cette année suite à la météo et une occupation « externe » du parcours). Le Mérite a permis à 49 membres de jouer en Stableford pour le HCP. Les 5 meilleurs résultats sur les compétitions jouées sont pris en compte et ont désigné Daniel Develey vainqueur du mérite avec 131 pts brut (Ø 26.2). Brigitte Machoud meilleure dame en brut (77 pts) Le mixte net est remporté par Grognuz Jean-Louis. (200 pts net). Relevons le mérite de Daniel, Jean-Paul et Jean-Louis qui ont joué les 6 compétitions !

Interclubs 2025

Nous avons rendu visite, jeudi 19 juin, avec le GC Esery en triangulaire, aux Rousses au Rochat, profité du soleil de et à Payerne pour la triangulaire avec Villars. Puis nous avons reçu Gruyère avec le soleil et dans la bonne humeur pour une amicale avec nos dames. Le 31 juillet à domicile au Brésil se sont réunis les joueurs des 3 clubs de la 3^{ème} triangulaire, soit Lavaux, La Côte et le Brésil. Le 21 août accueilli par Vuissens avec nos Dames nous avons pu jouer sur un superbe parcours et terminer la journée sur la belle terrasse et un excellent repas au clubhouse. Et la nouveauté 2025. Le 25 août dans un cadre exceptionnel, sur un parcours intéressant et un repas délicieux au Club house de Villars, nous avons inauguré cette nouvelle amicale vaudoise .



**MERCI À PLANÈTEGOLF.COM
QUI A RÉCOMPENSÉ
GÉNÉREUSEMENT LES
VAINQUEURS ET UN
DÉLICIEUX REPAS A
ENCHANTÉ NOS PAPILLES,
MERCI À JÉRÔME ET MÉLANIE.**

Compétition Ladies - Seniors - 2025

Cette journée nous a permis de rencontrer le 20 mai 2025 sous le soleil, et avec une formule fort agréable et appréciée, nos ladies du Domaine du Brésil. Les 9 tours plaisirs ont pu intégrer cette belle activité dans le 2^{ème} tour. Gâté par les « Ladies » nous avons terminé ensemble cette fort belle journée sur notre belle terrasse.

Sorties Seniors - 2025

Du 25 au 27 mai sous un soleil radieux nous avons joué en Ardèche sur le parcours du Domaine St. Clair. Les 4 et 5 juin nous avons « re »-découvert Crans Montana avec le Jack Nicklaus et le Balesteros et les soir refait le monde en partageant un repas ensemble. Le tout a été organisé de main de maître, merci René. Le 7 août nous avons apprécié le parcours et la gastronomie du GC Les Bois et son dessert de 2.20m en particulier. Finalement c'est dans le Piémont au GC de Margara, du 7 au 10 septembre, que nous avons terminés nos sorties avec cette escapade italienne et ses 2 magnifiques parcours. Une visite de cave, merci Raymond, a permis à certain de déguster et découvrir plusieurs nectar qui accompagnent si bien les plats locaux merveilleux.

La Compétition ASGS interne du Brésil le 18 septembre a clôturé, de manière ludique, avec un Scramble – « Louisiana », une saison magnifique pour les membres de l'ASGS de la section Senior du Brésil. Pour terminer en beauté la journée tous ont partagé un repas, bien dressé 😊 et délicieux, sur notre merveilleuse terrasse.

Les aléas de **la météo** ont fait que le **22 mai** le mérite Senior et le **5 août** « le shotgun français » ont du être annulés. Le 16 octobre un shotgun ludique a clôturé cette belle saison 2025 et la section s'est retrouvée pour partager un repas merveilleusement concocté par Mélanie et Jérôme.

Nous tenons à remercier le Brésil et son équipe, les greenkeeper ainsi que la brigade du restaurant pour le soutien agréable et sans faille à notre section en général et en particulier quand nous désirons faire des « spéciales » !



**JE TIENS À VOUS REMERCIER
TOUS POUR VOTRE PARTICIPATION
ACTIVE AUX DIFFÉRENTES
COMPÉTITIONS, QU'ELLES SOIENT
LUDIQUES, POUR LE HANDICAP,
VOS VENUES AUX RENCONTRES IC
ET AMICALES AINSI QUE VOTRE
PARTICIPATION AUX SORTIES !**

**MES REMERCIEMENTS VONT AUSSI AU PERSONNEL DU CLUB, AU COMITÉ, AUX
MEMBRES DU PROSHOP, DU TERRAIN, À L'ÉQUIPE DU RESTAURANT, AU COMITÉ
SENIORS ET AUX MEMBRES DE L'ASGS. COMME VOUS AVEZ PU LE LIRE, TOUS
DÉFENDENT LES COULEURS DES SENIORS DU BRÉSIL AVEC ENGAGEMENT, PLUS
OU MOINS DE BONHEUR, ET CERTAINEMENT VOIRE CARRÉMENT AVEC
BEAUCOUP DE PLAISIR.**



Pierre Mühlethaler
CAPITAINE DE LA SECTION SENIORS

LA SECTION DAMES

PAR MARTINE ROVERO



2025

Encore une saison qui s'est écoulée à grande vitesse : c'était hier que notre Assemblée générale s'est tenue et nous voilà déjà au repas de clôture du 28 octobre.

Nous avons ouvert la saison le 11 mars, avec quelques changements dans notre Comité. Suite au départ de Paola, qui a mis en pause sa « carrière » golfique, et de Jocelyn qui a quitté le Club et la Section pour le soleil du Valais, il a fallu retrouver deux Dames motivées pour notre Comité. Celui-ci fonctionne maintenant avec deux Vice-Capitaines, Monique Jaquier et Stefania Cudré-Mauroux, qui assument aussi conjointement le secrétariat. Martine Donzallaz nous a rejointes au Comité en tant que Trésorière.

Catherine Marchand complète notre équipe en s'occupant entre autres des tenues, des photos, et comme Guide touristique pour les golfs de France et environs.

Au printemps 2025, la Section a étrenné ses nouvelles tenues : polos fuschia avec ou sans manches, nouveaux gilets et jaquettes gris ou noirs assortis à ces polos. Les Dames ont choisi de rester dans cette couleur, joyeuse et appréciée de toutes, qui ne passe pas inaperçue, et nous amène toujours de jolis compliments sur les parcours. **Un nouveau sponsor est aussi apparu sur ces tenues : l'entreprise PRODEP de Karim Barbetta**, lui aussi golfeur au Domaine du Brésil, a remplacé l'entreprise ROVERO Associés SA. Merci à lui !

Durant cette saison, nous nous sommes rencontrées 36 journées, pour des parties de golf, et deux jours pour d'autres activités : du bowling en janvier et une visite de l'Abbatiale de Romainmôtier en février, avec démonstration d'orgues par Michel Jordan. Magnifique !

Une seule journée de golf a dû être annulée à cause du mauvais temps, contrairement à 2024.

Nous avons joué différentes formules de golf, individuellement ou en équipes : Scramble à 2 ou à 3, Shamble depuis les départs bleus ou jaunes, Louisiana, Challenge des départs, Eclectic, Strokeford, 3B2MB, 9 ou 18 trous, plaisir ou handicap, que ce soit au Domaine du Brésil ou à l'extérieur sur d'autres parcours.



Pendant cette saison 2025, nous avons entre autres participé à:

- Deux sorties, une au Golf de Sion et une au Mont-St-Jean, qui s'est achevée prématurément sous un orage.

- Pour 20 Dames, un voyage de trois jours en car à Bogogno et Castelconturbia, avec le soleil et de bons repas. Et un dernier arrêt au retour à Martigny-Bourg pour un excellent souper et l'anniversaire de Thérèse fêté à cette occasion.

- Une journée avec la Section Seniors pour la compétition Reynald, organisée par notre Section. La formule Scramble LAS VEGAS, avec « Jamais trois sans quatre », a parfois donné quelques sueurs aux équipes de joueurs des deux Sections suite au premier coup de chaque trou. La balle choisie pour repartir pour le deuxième coup était en effet tirée au sort !



-Une Amicale romande à Esery, avec 5 clubs, avec un soleil radieux.

-Quatre Triangulaires à Lavaux, Vuissens, Villars et Payerne.

-Une nouvelle Trianguaire au Brésil, avec Sion et La Côte.

-A Esery, le Challenge Romandie et France voisine, mettait en compétition des équipes de 4 ou 6 joueuses de chaque Section Dames. Challenge remporté par Villars. La paire Monique-Martine a terminé 3^{ème} en brut.

-En avril, 19 Dames courageuses et intéressées ont suivi un cours de règles par un temps venteux et froid. Cours donné par Wouter, et suivi d'un repas au restaurant en sa compagnie. Merci Wouter !

-En mai, nous sommes allées avec Stefania à Losone, à la Rencontre des Capitaines, pour l'Assemblée annuelle et une compétition.



Comme chaque année, nous avons eu quelques compétitions internes à notre Section :

-Le Matchplay de la Section Dames : Finale jouée par Margot Martinelli et Christiane Bonvin. Gagnante : Margot. Félicitations à elles, et à toutes les participantes !

-L'Eclectic s'est disputée sur 4 mardis. Elle a été remportée en Brut par Martine Rovero et en Net par Stefania Cudrà-Mauroux..

-18 Dames ont joué la Coupe de la Capitaine, remportée en Brut et en Net par Stefania Cudré-Mauroux. Bravo !

Elles étaient ensuite 25 à participer au repas qui a suivi à Bettens, par une météo tout d'abord incertaine, mais finalement chaude et sans pluie pour la soirée, qui s'est terminée sportivement... en dansant.

-Et le prix pour la joueuse la plus assidue de la Section revient à Monique Jaquier et Adriana Ransijn qui ont été présentes 28 journées sur 36.



Il me reste à remercier :

-Mon Comité : Monique Stefania, Martine Donzallaz et Catherine toujours motivées, disponibles. Nous travaillons avec plaisir, dans une bonne ambiance, pour vous préparer des activités les plus variées et attractives possibles.

-Je remercie tous les collaborateurs du Brésil, qui rendent possible et agréable la pratique de notre sport. Et en particulier Shayne, notre Golf Manager avec lequel la collaboration s'est toujours bien passée. Nous lui souhaitons beaucoup de succès dans sa future activité.

-Un grand merci à Mélanie et Jérôme, et leur équipe, pour tous les magnifiques apéros et repas qu'ils nous ont préparés et servis pendant 9 ans. Ils vont nous manquer.

-Et surtout un immense merci à toutes les Dames de la Section pour leur confiance, leur bonne humeur et leur participation à toutes ces journées que nous passons ensemble au fil des mois.

Je vous souhaite un bel hiver, pour vous préparer pour la saison 2026, qui sera ma dernière en tant que Capitaine. Au plaisir de vous revoir dans quatre mois au Domaine du Brésil.

**“un immense merci
à toutes les Dames
de la Section pour
leur confiance, leur
bonne humeur et
leur participation à
toutes ces journées”**

Martine Rovero

CAPITAINE DE LA SECTION DAMES



LA SECTION JUNIORS

PAR SANDRINE GRANDGUILLAUME

La section Juniors du Domaine du Brésil est une belle dynamique de golfeurs de 4 à 17 ans.

Ces juniors que vous croisez sur le parcours, au practice, au putting, aux approches avec ou sans leur pro.

Ils m'ont apporté beaucoup tout au long de la saison. Des parcours ensemble, des moments de partage, les suivre à distance, voir leur bon golf : que de plaisir pour moi.

Les juniors c'est l'Avenir du golf.

Une vingtaine de juniors se déplacent dans d'autres club pour les compétitions U10, U12, U14 représentant le Domaine du Brésil, comme par exemple au Golf de Bonmont, La Côte, Domaine Impérial, Payerne, Limpachtal, Bossey, Montreux.



Les plus âgés de plus de 14 ans et maximum HCP36 se déplacent aussi dans les différents club de Romandie pour les compétitions nommées : Le Challenge Romand.

De belles opportunités de se rencontrer, de partager et de jouer gratuitement sur de magnifiques parcours de golf (ainsi que la reconnaissance leur est offerte également).

Le club du Domaine Du Brésil a aussi organisé cette compétition le dimanche 1^{er} juin.

Voici les résultats de nos juniors à l'ordre du mérite régional et National cette année :

- **Alexandre Bernard**, 9^{ème} National U12, 13^{ème} Régional U12, 43^{ème} National U14
- **Sam Hofstetter**, 34^{ème} National, 29^{ème} Régional U12
- **Benjamin Gaillard**, 32^{ème} Régional U10
- **Adrian Strauss**, 38^{ème} Régional U10
- **Thomas Sharp Leutrat**, 39^{ème} Régional U12
- **Ilario Laggetta**, 53^{ème} National U14
- **Jean Baptiste Bernard**, 63^{ème} National U14

La compétition juniors s'est déroulée le samedi 26 Avril, en shot-gun sur 9 trous, une le matin et une autre l'après-midi a été un joli moment également du printemps avec la bourse du matériel de golf.

Jouer avec ses parents, grands-parents, amis, ou seniors ainsi de jolies balles ont été démontré par vous juniors sur le parcours.

Merci aux 3 pros pour leur moment jeu avec les juniors à la fin de ce shot-gun.



Un grand merci à Wouter pour le cours de règles donné à nos juniors un samedi matin.

Je tenais à remercier nos bénévoles qui ont répondu présents pour accompagner et marquer les juniors lors de la compétition U10-12 qui a été déplacée à trois reprises à cause de la météo orageuse de juin.

J'ai beaucoup de chance de pouvoir compter sur les seniors pour cette journée au Domaine du Brésil.

La nouveauté de cette saison : Parcours accompagnés maximum 3 juniors avec les pros du Domaine du Brésil en fin de journée. Cette nouveauté a rencontré un réel succès auprès de tous les juniors qui ont participé. La chance de pouvoir faire la stratégie sur le parcours.

Cette nouvelle offre fait partie de la cotisation des juniors.

Je tiens à remercier le comité, Shayne et son équipe ainsi que le personnel du terrain. Mélanie et Jérôme. Le soutien également de Myriam pour la facturation et la comptabilité.

Et un immense Merci à tous les juniors et au plaisir de se retrouver sur les greens en 2026.

Sandrine Grandguillaume
CAPITAINE DE LA SECTION JUNIORS





ASGS ACTIVITÉS DE L'ANNÉE 2025

PAR JEAN-CLAUDE MACHOUD

Ouverture de la saison le 2 mai avec 3 équipes au Scramble à 5 à La Bresse

- Avec les cadors de l'équipe 1 : Jean-Luc Budry, Roland Bonzon, Jean-Claude Rime, Marco Savona, Guy Haymoz.
- Les tenaces de l'équipe 2 : Maurice Baechler, Rolf Hediger, Harold Philp, Roberto Mocchi
- Et les loisirs plaisir de l'équipe 3 : Herbert Zeller, Pierre Muhlethaler, Jean Claude Machoud, Michel Häberli, Michel Besson

Classement sur 20 équipes Brut / Net : **La 1** : 6 / 13

La 2 : 18 / 20

La 3 : 20 / 18



La 3e équipe au départ



Le repas final s'est bien passé

Annnonce des résultats

Date 06.05.2025 Lieu du Match-Play Domaine du Brésil

Année 2025

Club 1 Brésil				Club 2 Vuissens			
	Nom	HCP	Coups Points		Nom	HCP	Coups Points
Single-MP	Budry Jean-Luc	7,2	0 1	Single-MP	Luciano De Marco	8,9	2 0
Single-MP	Haymond Guy	12,2	1 1	Single-MP	Lucien Scarone	11,7	0 0
Single-MP	Develey Daniel	13,8	0 0	Single-MP	R. Perruchoud	13,0	0 1
Single-MP	Baechler Maurice	15,2	1 0	Single-MP	Didier Rey	14,5	0 1
Single-MP	Hediger Rolf	15,3	0 0	Single-MP	Pierre-A Jaunin	17,9	3 1
Single-MP	Philip Harold	15,8	0 0	Single-MP	Philippe Maget	18,0	2 1
Total HCP		79,5		Total HCP		84,0	
Total par équipes			2	Total par équipes			4

Matchplay Single

Roland Bonzon défendait les couleurs du Brésil, il a atteint les 1/8 de finale. -> Félicitations.

Team Matchplay

Cette année, notre équipe composée de Jean-Luc, Guy, Daniel, Maurice, Rolf et Harold recevait la formation de Vuissens. Malgré la connaissance du terrain, il n'a pas été possible de poursuivre la compétition à élimination directe. Vuissens est toujours un adversaire difficile à jouer.

Championnat Interclub Seniors ASGS 60+ catégories C

Le Brésil a reçu les 13 et 14 août 12 équipes du Championnat suisse Interclubs Seniors ASGS 60+, groupe C.

Les quatre joueurs sélectionnés, Marco Savona, Kurt Bienz, Guy Haymoz et Roland Bonzon ont représenté le Golf Club du Domaine du Brésil.

La deuxième année dans la catégorie C, Un peu d'anxiété se trouvait au départ de la compétition et à la fin du premier jour le doute aurait pu s'installer avec 1 coup de moins que le premier relégable !

Mais la ténacité de nos joueurs au deuxième jour, rendant des cartes entre 83 et 90 ont permis de décrocher la 5-ème place du classement final et seulement à 21 coups du champion Bad Ragaz. Les scores individuels reflètent une compétition serrée, avec des performances variées sur les deux jours de tournoi. Ce milieu de classement confirme la présence dans la catégorie C

	Rang	Club	R1	R2	R3	R4	R5	R6	Total
GC Domaine du Brésil	1	Bad Ragaz ▲	73	74	76	78	89	94	389
	2	Unterengstringen ▲	73	69	90	87	89	80	398
	3	Appenzell ▲	79	73	87	85	84	91	402
	4	Markgräflerland	82	73	81	81	85	98	402
	5	Domaine du Brésil	79	79	83	84	90	85	410
	6	Domat/Ems	76	77	92	91	83	84	411
	7	Rheinblick	75	75	93	91	80	91	412
	8	Lucerne	79	80	92	87	77	96	415
	9	Thunersee	78	76	99	84	92	86	416
	10	Oberkirch ▼	80	77	94	82	93	88	420
	11	Entfelden ▼	82	85	93	91	94	88	439
	12	Patriziale Ascona ▼	84	78	89	90	99	100	440

En début d'année dès avril 2026, nous le procéderons aux qualifications. En cas d'intérêt n'hésitez pas à vous annoncer au capitaine.

Championnat Romand par Equipes

Ces rencontres amicales se jouent entre les 19 clubs en Suisse romande. Chaque équipe de 8 joueurs a deux rencontres à la maison et deux à l'extérieur. Les 6 meilleures équipes se qualifient pour une finale.

Toutes les rencontres se jouent : 4 x Matchplay, 1x Shamble, 1 x 4BMB.

Le but de ce championnat est de faire participer le plus de joueurs possibles, Toutefois le total cumulé des Hcp des 8 joueurs ne doit pas dépasser 160. En 2025, 26 joueurs étaient inscrits avec des handicaps entre 7.2 et 32.8

Les 13 meilleurs entre 7.2 et 16.5 ont formés le team1 de compétition et les suivants entre 18.9 et 32.8 le Team 2 de loisir.

Equipes	Total des points		
	Total	Away	Rang
1 Bonmont	36.0	16.5	14
2 Bossey	31.0	13.0	23
3 Crans-sur-Sierre	29.5	8.5	26
4 Domaine du Brésil 1	31.5	9.5	22
5 Domaine du Brésil 2	11.0	3.0	31
6 Domaine Impérial	36.0	15.5	6
7 Esery	30.5	8.5	25
8 Genève 1	46.0	16.5	5
9 Genève 2	46.0	20.5	4
10 Gruyère	23.0	12.0	29
11 La Côte 1	60.0	29.0	1
12 La Côte 2	36.5	13.5	13
13 Lausanne 1	33.5	4.0	17
14 Lausanne 2	50.0	25.5	2
15 Lavaux 1	35.0	14.0	15
16 Lavaux 2	33.0	12.5	20
17 Maison Blanche	35.0	11.5	15
18 Montreux	47.0	17.5	3
19 Neuchâtel	46.0	13.5	7
20 Payerne 1	33.0	13.5	19
21 Payerne 2	44.5	18.5	8
22 Sierre 1	30.5	9.0	24
23 Sierre 2	39.5	19.0	12
24 Sion 1	28.5	5.0	27
25 Sion 2	40.5	17.5	11
26 Verbier	18.5	8.5	30
27 Villars	41.5	11.0	10
28 Vuissens 1	33.0	9.5	21
29 Vuissens 2	23.5	9.5	28
30 Wallenried 1	43.5	19.0	9
31 Wallenried 2	33.0	14.5	18
	1'116.0	419.0	



Domaine du Brésil Team 1			Programme	Délai 31 août 2025	
Date	Recois	Va			
7.2 Budry Jean-Luc	9.5	Sierre 1			
7.8 Rime Jean-Claude	20.6	Bossey			
11 Bonzon Roland	25.7				
12 Bonvin Bernard	9.7				
12 Haymoz Guy					
13 Bienz Kurt Capitaine					
14 Devely Daniel					
15 Hadjeba Karim					
15 Baechler Maurice					
15 Hediger Rolf					
16 Philp Harold					
17 Kuhnert Laurent					
17 Savona Marco					

Domaine du Brésil Team 2			Programme	Délai 31 août 2025	
Date	Recois	Va			
19 Rieder Jean-Paul	9.5	Sierre 2			
19 Diggelmann Marcel	22.8	Payerne 2			
20 Mühlethale Pierre	8.5				
23 Besson Michel	16.6				
25 Mordasini Claude					
25 Senn Jean-Jacques					
25 Häberli Michel					
26 Mocchi Roberto					
27 Léchaire Raymond					
27 Zeller Herbert Capitaine					
27 Machoud Jean-Claude					
30 Nicoulaz Philippe					
33 Rochat Jean-Jacques					

7^{ème} édition « FIN-SAISON ASGS » au Brésil

- La formule de jeu un « Scramble Louisiane » Le joueur de la balle choisie ne joue pas le coup suivant.
- 7 équipes à 3 joueurs ont participé et 5 invités se sont joints à nous pour le repas.
- La dégustation de vin a été à nouveau organisée par notre vigneron Bernard Humbert.
- L'excellent repas gastro a été préparé par Jérôme et Mélanie.

En conclusion :

Toujours aucun candidat pour reprendre le capitanat. C'est donc le président des séniors qui poursuivra « ad-intérim » pour 2026. Jean-Claude Machoud sera toutefois soutenu par des volontaires : Championnat par Equipes -Team 1 : Kurt Bienz // Team 2 : Herbie Zeller // Team Match-Play: Rolf Hediger // Ryder-Cup : Rolf Hediger // Team 60+ : Roland Bonzon

Jean Claude Machoud

Président de la Section ASGS du GCDB

LES ÉQUIPES DE COMPÉTITIONS

COUPE HELVÉTIQUE



	@	
4 - 5		
04 MAI 2025		
	@	
5 - 4		
18 MAI 2025		
	@	
2 - 7		
15 JUIN 2025		

EFFECTIF:

CAPITAINE: TOMAS LOPEZ

SERGIO BLANCO, SÉBASTIEN HOFSTETTER, NICOLAS DESCOMBES, CLAUDE BORGEAUD, DAVID SAN VICENTE, OLIVIER VOLPER, ALAIN NUSSBAUMER, CLAUDIO PULIAFITO

Saison après saison, l'équipe de la Coupe Helvétique du GCDB progresse d'une étape supplémentaire. En 2025, l'équipe dirigée par Tomas Lopez a remporté deux rencontres, dont une sur le terrain ennemi au Golf & CC Bossey.

Lors de leur première participation à la phase éliminatoire, ils ont affronté un adversaire redoutable, le Golf Club Leuk, sur un parcours qu'ils connaissaient parfaitement.

MID-AMATEURE

MID-AMATEURE "B"



 3.5 - 5.5 25 MAI 2025	 3 - 6 15 JUIN 2025
 4 - 5 20 JUILLET 2025	 7 - 2 27 JUILLET 2025
 3.5 - 5.5 24 AOÛT 2025	

EFFECTIF:

CAPITAINE: SERGE BRAILLARD

GUILLAUME GURTNER, ISAAC TURIN, JÉRÔME ROCHAT, ÉRIC TOLLE, MICHAEL CORTHÉSY, JORDAN HADJEB, BLAISE TRIBOLET, WILLIAM JEANCEL, SÉBASTIEN HOFSTETTER

Une autre année exceptionnelle pour les Mid-B, suivant leur succès en 2024. Les hommes de Serge Brillard ont excellé dans le championnat de la saison. Cependant, ils se sont malheureusement inclinés face au Golf Limpachtal lors de la phase éliminatoire. Félicitations à tous pour vos efforts et votre magnifique saison.

MID-AMATEURE "A"

 5.5 - 3.5 15 JUIN 2025	 3.5 - 5.5 22 JUIN 2025
 3 - 6 26 JUILLET 2025	 0 - 9 24 AOÛT 2025
 3.5 - 5.5 24 AOÛT 2025	



EFFECTIF:

CAPITAINE: STEVE PAQUIER

DANIEL BALTHAZARD, VINCENT STÖCKLI, IGOR HUEBER, ARNAUD DE CHARRIÈRE, GUILLAUME GURTNER, WILLIAM JEANCEL, JÉRÔME ROCHAT, BLAISE TRIBOLET, SERGE BRAILLARD

L'équipe d'élite du GCDB évolue dans une catégorie où le niveau de jeu est élevé, se mesurant à des clubs de renom sur le circuit suisse des Mid-Amateurs A. Ce fut une lutte ardue avec un effectif restreint en ce qui concerne ses joueurs ayant un très bas handicap.

INTERCLUBS



MEN'S A4

LIEU: GOLF CLUB THUNERSEE

9 ET 10 AOÛT 2025

L'ÉQUIPE:

CAPITAINE: SHAYNE PATENAUDE
STEVE PAQUIER, DANIEL BALTHAZARD, VINCENT STÖCKLI,
IGOR HUEBER ET BLAISE TRIBOLET

Comme chaque année, les Foursomes semblent poser problème à nos tireurs d'élite. À la fin de la première journée, l'équipe dirigée par notre Golf Manager Shayne Patenaude se trouvait en avant-dernière position au classement.

Cependant, les simples leur ont été favorables. Dirigés par Daniel Balthazard, qui a obtenu la meilleure carte du tournoi, ils ont finalement décroché la médaille de bronze après une lutte acharnée pour atteindre le podium.

DAMES 50+ B5

LIEU: GOLF CLUB DOMAINE DU BRÉSIL

26 ET 27 JUIN 2025

L'ÉQUIPE:

CAPITAINE: MARTINE ROVERO
CHRISTINE NICOLET, JOAQUINA HADJEBE, HIDA RIME, MARGOT
MARTINELLI ET MONIQUE JAQUIER

Tout comme l'équipe masculine, nos dames ont rencontré des difficultés lors du premier jour de compétition. Les Brésiliennes, dirigées par la Capitaine de la Section Dames Martine Rovero, étaient à 24 coups d'une place sur le podium.

Un scénario similaire à celui des A4, une étoile a brillé lors des Singles du dimanche. Joaquina Hadjeba a réalisé le meilleur score de la séance, et ses coéquipières ont su faire le reste. Elles atteignent non seulement le podium, mais terminent également avec une médaille d'argent en poche.



INTERCLUBS



MEN'S B3

LIEU: GOLF DE LAVAUX

9 ET 10 AOÛT 2025

L'ÉQUIPE:

CAPITAINE: JORDAN HADJEB
ISAAC TURIN, WILLIAM JEANCEL, JÉRÔME ROCHAT, GUILLAUME GURTNER ET ARNAUD DE CHARRIÈRE

L'équipe des B est extrêmement unie. Suite à leur victoire en 2022 et à deux maintiens consécutifs après leur promotion, les hommes de Jordan Hadjeba se battent constamment contre des clubs de grande envergure. Les moustachus du Brésil ont terminé 6e sur 18 et se maintiennent à nouveau en B3.

MEN'S 50+ D

LIEU: BUNA VISTA GOLF SAGOGN

26 ET 27 JUIN 2025

L'ÉQUIPE:

CAPITAINE: JEAN-LUC BUDRY
ALAIN NUSSBUAMER, RAPHAËL MARINO, WOUTER PIJL, LAURENT KUHNERT ET DANIEL DEVELEY

Une organisation de parcours extrêmement difficile attendait l'équipe de notre Président, Jean-Luc Budry. Le terrain de Sagogn a eu raison de nos Brésiliens. Ils seront donc relégués en 2026. Merci d'avoir défendu nos couleurs avec intégrité, Messieurs.



ASGS 60+ CATÉGORIE C

LIEU: GOLF CLUB DOMAINE DU BRÉSIL

13 ET 14 AOÛT 2025

L'ÉQUIPE:

CAPITAINE: ROLAND BONZON
GUY HAYMOZ, MARCO SAVONA ET KURT BIENZ

Contrairement aux autres catégories d'interclubs, la première journée s'est tenue en 4BMB, suivie des traditionnels "Singles" du deuxième tour. À l'issue de cette première journée, les Brésiliens, dirigés par Roland Bonzon, occupaient la 9e position sur 12, avant de remonter le classement pour atteindre la 5e place à la fin du tournoi. Nos 60+ se maintiennent en catégorie C pour 2026.

Retour sur les Championnats Suisses Interclubs au GCDB

En 2025, le GCDB a reçu en juin les Championnats SwissGolf Ladies 50+. En août, c'était au tour de l'ASGS de faire son apparition sur notre domaine pour les Championnats 60+ Catégorie C.

**“L'ORGANISATION DE CETTE
COMPÉTITION PAR LE GOLF
CLUB DOMAINE DU BRÉSIL A
ÉTÉ EXEMPLAIRE !”**

-DENYS KISSLING - VICE-PRÉSIDENT ASGS



**PHOTO: LES ÉQUIPES MÉDAILLÉES:
1 - LAUFENTAL, 2- GCDB ET 3 - WYLIHOF**



CHAMPIONNATS INTERCLUBS SWISS GOLF LADIES 50+

Tout d'abord, en juin, des femmes de plus de 50 ans venues de tous horizons se sont rendues au GCDB pour trois jours de compétition. Après les foursomes, nos Brésiliennes se trouvaient à 24 coups du podium.

Certains auraient pu dire que tout était fini ! Cependant, elles ont surmonté un défi considérable, **guidées par Joaquina Hadjeba, qui a réalisé la meilleure carte individuelle du tournoi lors du deuxième jour. Elles ont finalement terminé à la deuxième position.** Elles méritent une promotion pour 2026.

“APRÈS 11 ANS DE PARTICIPATION À DES TOURNOIS DE GOLF, NOUS POUVONS DIRE AVEC CONFIANCE : NOUS N'AVONS JAMAIS ÉTÉ AUSSI BIEN ACCUEILLIS, QUEL QUE SOIT LE LIEU.”

-NICOLE GRÜNENFELDER-FUCHS - GC LAUFENTAL

INTERCLUBS ASGS 60+ CATÉGORIE “C”

En août, l'ASGS a eu l'occasion de participer aux Interclubs, avec la première journée qui s'est tenue en 4BMB, suivie des traditionnels "Singles" du deuxième tour. À l'issue de cette première journée, **les Brésiliens, dirigés par Roland Bonzon, occupaient la 9e position sur 12, avant de remonter le classement pour atteindre la 5e place à la fin du tournoi.** Nos 60+ se maintiennent en catégorie C pour 2026.

“VOUS AVEZ TOUT ORGANISÉ À LA PERFECTION ET CE TOURNOI RESTERA UN EXCELLENT SOUVENIR POUR NOUS.”

-BRUNO WEIBEL - GOLF CLUB APPENZEL



LES PROS

EMILIE BRUCHEZ



FONDATRICE DE "IMPROVE TOGETHER" ACADEMIE DE GOLF

SWISS PGA GOLF PROFESSIONNAL

SWISS GOLF TRAINER AA-ELITE COACH



JAVIER DIAZ



MEMBRE SWISS PGA TRAINER A

MONITEUR JEUNESSE ET SPORT

SPÉCIALISTE AIM POINT



FRANCK OLLIVIER



SWISS GOLF TRAINER CLASSE A

FONDATEUR DU "INDOOR GOLF PERFORMANCE"

FONDATEUR DU "OR LIMIT GOLF TOUR"



QUENTIN BERTOGLIATI



SWISS PGA APPRENTI PRO 3E ANNÉE

REPRÉSENTANT JEUNESSE & SPORT POUR LE GCDB



EMILIE BRUCHEZ



Une année 2025 riche en progrès et en moments forts

Cette année marque un nouveau tournant dans ma carrière de professeure de golf, avec des événements, des résultats et des progrès particulièrement encourageants. À nouveau, ma compétition Emilie & Partners a rencontré un de ses plus grands succès avec une participation record pour cette édition 2025 ! C'est incroyable de voir votre engouement pour cette journée, placée sous le signe de la convivialité. Je remercie chaleureusement l'ensemble des participants ainsi que mes généreux partenaires qui, depuis des années, me sont fidèles et qui font de cette journée un moment incroyable. Merci également à tous ceux qui ont participé à la tombola, qui m'aideront à financer l'élaboration d'un nouveau carnet de coaching pour les juniors.

Les juniors : une très belle saison 2025

Cette saison, mes jeunes golfeurs continuent de performer ! Une première place en catégorie 2 U12 à la finale régionale pour Sam, et une 6ème place pour Alexandre, ces jeunes garçons sont toujours en cours de sélection pour le scouting et l'entrée dans les cadres 2026, ce qui est extrêmement positif. Je leur souhaite évidemment de réussir à intégrer les cadres pour l'année prochaine.

Je tiens également à féliciter tous les enfants qui ont été actifs à l'école de golf, et qui ont pu suivre leur progression grâce à mon carnet de suivi Golf4Kids, ainsi qu'au suivi pédagogique accompagné des Juniors Tests de Swiss Golf.

Il est important de rappeler que les parents peuvent accompagner leurs enfants sur le parcours, en les faisant partir des boules de départs adaptées à leur âge et à leur niveau, les boules SwissGolf. Le parcours du Golf du Domaine du Brésil est équipé pour cela : il suffit de se référer au bon départ et de permettre aux enfants de jouer depuis leur position pour progresser efficacement sur le parcours.

Mon rôle auprès de Swiss Golf :

Depuis deux ans je suis coach de cadres Vaud et Fribourg : Cette année, j'ai eu le plaisir de prendre la responsabilité du scouting, une mission d'envergure partagée avec mes collègues. Le scouting consiste à rencontrer les jeunes de notre région, suivre leur progression lors des tournois Swiss Golf, analyser leur classement et observer leur motivation à intégrer les cadres.

Le processus se déroule sur trois demi-journées, suivies d'une grande finale du scouting, après lesquelles certains jeunes ont la possibilité d'intégrer le cadre. Voir ces jeunes évoluer et se dépasser est un vrai moteur dans mon travail et reflète l'importance d'un encadrement technique solide combiné à une motivation sans faille, à ce jour 5 jeunes que j'ai encadrés à l'école ont intégré le cadre !

Le succès incroyable du programme Golf4Girls, cette année, j'ai encadré 3 minis-camps à Genève, Lausanne et au Brésil. J'encourage toutes les jeunes filles à s'inscrire au programme 2026 !

National Golf School en collaboration avec l'ASGI

Depuis deux ans, je collabore avec l'ASGI dans le cadre du programme National Golf School. Cette année encore, près d'une trentaine de dates de cours ont été proposées, permettant à chacun de progresser régulièrement à des tarifs attractifs. Merci à l'ASGI pour son soutien et pour la confiance accordée depuis de nombreuses années.

Mes projets pour l'hiver

L'hiver arrive, mais l'entraînement ne s'arrête pas ! Je propose des coachings indoor pour consolider vos bases techniques, préparer la prochaine saison ou travailler des aspects plus spécifiques de votre jeu.

Je continue également à organiser des voyages sur mesure à l'étranger, pour progresser dans un cadre dépaysant et profiter de conditions d'entraînement optimales.

Remerciements

Je tiens à remercier chaleureusement tous mes élèves, pour leur confiance et leur engagement tout au long de l'année. C'est grâce à vous que cette aventure est aussi riche et motivante.

Enfin, un merci général au Golf Club du Domaine du Brésil. À très bientôt sur le parcours ou lors de nos prochaines séances d'entraînement !

Golfiquement vôtre,

Emilie Bruchez

PGA Teaching Professional



FRANCK OLLIVIER

J'aimerais féliciter Axelle Martin, joueuse N°1 Suisse U18, que je coache depuis 1 an pour ses magnifiques résultats cette année. Axelle a obtenu une très belle 17^{ème} place au VP Bank, tournoi du LET. Je suis très fier du chemin parcouru, et je suis convaincu que ce n'est qu'une étape. Le meilleur reste à venir. Axelle a pu faire partager son expérience et m'a assisté lors du stage juniors cet été.

Je suis aussi très satisfait des résultats obtenus par Gregory Fretz, un joueur de 18 ans, qui a commencé le golf, il y a seulement 4 ans. Gregory est maintenant + 1,5 d'index.

En tant que coach d'Axelle et Gregory, je suis ravi de les accompagner dans leurs ambitions de devenir joueurs professionnels sur le circuit. Ils ont le talent et la détermination pour atteindre le plus haut niveau international.

Je tenais à remercier tous les participants à ma compétition, vous étiez plus de 98 joueurs cette année. Ma gratitude va surtout à tous mes nombreux sponsors, qui me sont fidèles et me font confiance pour l'organisation de ce tournoi depuis de très nombreuses années. Sans eux, ce magnifique tournoi ne pourrait pas avoir lieu.

LE BRÉSILIEN





Comme chaque année, les golfeurs brésiliens et régionaux étaient au rendez-vous tout au long de l'année avec une excellente fréquentation des cours, ainsi que des formations AP.

J'en profite pour remercier tous mes élèves et la confiance que vous m'accordez depuis tant d'années. Bravo à tous nos juniors pour leurs résultats et leurs engagements pour notre club. Nous avons la chance d'avoir une des plus grandes écoles de golf de Suisse romande.

J'aimerais saluer et remercier, notre capitaine Juniors pour le travail qu'elle a accompli au sein de notre école de golf.

Je vous invite à venir tester et découvrir l'Indoor Golf Performance. C'est un endroit idéal pour venir se divertir et s'entraîner dans des conditions optimales.

Avec 5 simulateurs Trackman, vous aurez le choix pour découvrir, jouer les parcours du PGA Tour et du DP World Tour.

Après avoir joué de magnifiques parcours, vous pourrez vous détendre au lounge bar en dégustant nos meilleurs vins. Je serais à votre disposition pour améliorer votre golf et votre régularité durant l'hiver. Je vous laisse contacter Sandrine pour les réservations des cours et plus d'informations. (079-370-90-26).

Je souhaite conclure en remerciant notre comité, son président, notre manager, et toute son équipe. A toutes et à tous, je vous souhaite un bon hiver et me réjouis de vous retrouver en 2026.

Franck Ollivier
PGA Teaching Professional



QUENTIN BERTOGLIATI

Cette troisième saison au sein du Golf du Domaine du Brésil marque pour moi la fin d'une très belle étape de mon parcours en tant qu'apprenti professionnel. Ces années passées ici ont été riches d'apprentissages, de rencontres et de moments partagés, aussi bien sur le plan humain que professionnel.

Je tiens tout d'abord à remercier sincèrement les membres du club pour leur confiance et leur fidélité. Donner des cours et accompagner votre progression tout au long de la saison a été pour moi un véritable plaisir. Vos encouragements, votre motivation et votre bonne humeur ont largement contribué à rendre mon travail encore plus passionnant.

J'ai également le plaisir de vous annoncer un projet qui me tient particulièrement à cœur et dont je suis très fier : l'ouverture de mon nouveau golf indoor, TEE OFF Golf Indoor. Cet endroit se situe à Seigneux, juste à côté de la route de Berne. Vous y trouverez deux baies équipées de simulateurs TrackMan, ainsi que des tapis de putting WellPutt pour travailler votre putting dans des conditions optimales. À l'étage, un coin détente et un petit Proshop viennent compléter l'expérience, afin d'en faire un lieu convivial.

Je serai bien sûr présent sur place tout l'hiver pour toutes les personnes qui souhaitent continuer à s'entraîner, prendre des cours et se préparer pour la prochaine saison. Ce sera un plaisir de vous y accueillir et de partager avec vous cette nouvelle aventure.

Pour toutes informations qui concernent l'indoor, veuillez consulter : www.tee-off.ch

Je tiens également à remercier plusieurs personnes qui contribuent à cet espace de travail. Merci à Benjamin et à l'ensemble de son équipe pour l'entretien du terrain. Un grand merci aussi au comité et à l'équipe de l'accueil, pour leur collaboration, leur disponibilité et leur professionnalisme.

Enfin, j'aimerais adresser un mot tout particulier à Shayne, notre manager, pour ces années de collaboration. Merci pour ton écoute, tes conseils et ton aide précieuse tout au long de ma formation. Je te souhaite sincèrement beaucoup de réussite et de bonheur dans ton nouveau poste.

Merci à toutes et à tous pour votre confiance et votre soutien. Je vous souhaite un bon hiver et j'ai hâte de vous retrouver en 2026.

Quentin Bertogliati



JAVIER DIAZ

Première saison au Domaine du Brésil : Une année de partage, de progrès et de passion

C'est avec un immense plaisir que je partage avec vous quelques mots au terme de ma première saison au Domaine du Brésil. Dès mon arrivée, j'ai eu la joie de retrouver certains membres que je connaissais déjà, ainsi que de faire la connaissance de nombreux nouveaux visages. Votre accueil chaleureux a immédiatement créé un climat de confiance et d'enthousiasme qui a marqué cette année de la plus belle des façons.



Une approche centrée sur l'humain et le progrès

Tout au long de la saison, j'ai eu le privilège d'accompagner des joueuses et joueurs animés par le désir sincère de progresser. Mon approche met au cœur de l'enseignement : l'écoute, l'analyse, la compréhension du joueur et un travail adapté à chacun.

Cette philosophie, axée sur la progression régulière et durable, a permis à de nombreux golfeurs d'observer une nette amélioration dans leur jeu, tant au niveau technique que dans la confiance sur le parcours. Je suis très heureux d'avoir pu contribuer à ces évolutions positives.

Se former pour mieux transmettre

Toujours motivé par l'exigence d'offrir un accompagnement de qualité, j'ai eu l'opportunité cette année de me rendre en Angleterre afin de renforcer mes compétences, notamment dans le domaine du matériel et des nouvelles technologies appliquées au golf. Cette formation enrichissante me permet aujourd'hui d'apporter un regard encore plus précis et moderne à mes coachings, afin de mieux guider les joueurs dans leur développement.

Une saison hivernale pour continuer à progresser

Bien que la saison sur le parcours touche à sa fin, l'accompagnement ne s'arrête pas là. Je poursuivrai les coachings en Indoor durant l'hiver afin de maintenir le rythme de progression pour celles et ceux qui souhaitent travailler leur jeu hors saison.

Grâce aux outils technologiques adaptés à l'analyse du swing, il sera possible de mesurer les progrès, tout en intégrant des aspects complémentaires tels que le physique, la mobilité et la préparation mentale, essentiels au golfeur moderne. L'hiver représente une période idéale pour ajuster, consolider et préparer une nouvelle saison avec ambition et sérénité.



Regard vers l'avenir

En vue de la prochaine saison, j'ai à cœur de pouvoir apporter encore davantage au Club. Parmi mes projets figurent l'organisation de stages et ateliers de perfectionnement, des voyages golifiques à l'étranger, la participation à des Pro-Ams ainsi que l'intégration de nouveaux outils permettant d'affiner l'entraînement et d'enrichir l'expérience d'apprentissage.

Je souhaiterais également développer de manière significative le programme junior. Je regrette de ne pas avoir eu l'opportunité d'enseigner aux juniors cette année, mais j'ai l'espoir et l'envie de pouvoir les accompagner dès la saison prochaine.

Remerciements

Je tiens à exprimer ma gratitude envers les membres pour leur accueil bienveillant, leur confiance et leur énergie positive.

Un remerciement sincère également à la Direction et au Comité pour l'opportunité de faire partie de cette belle aventure au sein du Club.

Mes remerciements vont aussi à l'équipe du greenkeeping pour le travail remarquable réalisé sur le terrain, permettant à chacun de jouer dans d'excellentes conditions tout au long de la saison, ainsi qu'à l'équipe de la réception et du secrétariat pour leur professionnalisme et leur soutien au quotidien.

Je me réjouis de poursuivre cette belle dynamique et de continuer à partager avec vous des moments de golf faits de passion, de respect et de progrès.

Golfiquement vôtre,

Javier Diaz

PGA Teaching Professional



GREENKEEPER BILAN DE LA SAISON 2025

PAR BENJAMIN NOËL

Une année de défis

L'année 2025 a démarré avec une onde de choc : Kevin Ravier a annoncé son départ pour fin avril. Salué pour son engagement, sa rigueur et l'organisation qu'il avait mise en place au fil des ans. L'équipe tient d'ailleurs à le remercier pour sa contribution essentielle à la qualité du parcours. La transition, bien que délicate, a été gérée avec succès par Philippe Rognon, qui a repris la gestion du parcours. Grâce à son professionnalisme et à la solidarité de toute l'équipe, ils ont su maintenir le terrain dans un excellent état durant la période de transition.

Un printemps sous le signe du changement

La saison 2025 restera gravée dans les mémoires comme une année particulièrement mouvementée pour l'équipe du terrain. Entre les changements majeurs de personnel, les intempéries et l'apparition de maladies, le personnel a dû faire preuve d'une résilience remarquable.

L'installation des robots pour la tonte des fairways et du parcours école ont été aussi bénéfique pour améliorer la qualité du parcours, les fairways ont bien résisté dans l'ensemble aux périodes de forte chaleur.





L'épreuve des éléments, et une solidarité exceptionnelle

Sur le plan météorologique, l'été n'a pas été de tout repos. De violents orages ont frappé à plusieurs reprises, causant d'importants dégâts sur le parcours, suivi de périodes plus sèches, ce qui a mis le terrain à dure épreuve.

C'est dans ces moments difficiles qu'une richesse inestimable a été mise en lumière : la mobilisation exceptionnelle des bénévoles. Leur aide précieuse a permis de remettre le terrain en état dans des délais incroyablement courts. L'équipe souligne que cet élan de soutien et de solidarité de la part des membres est vraiment inestimable et mérite d'être préservé pour l'avenir.

Des greens en souffrance, mais de l'optimisme pour 2026

Malgré les efforts constants, les conditions climatiques compliquées en fin de saison ont favorisé l'apparition de maladies sur les greens, ce qui a inévitablement impacté la qualité de jeu sur les greens.

Toutefois, l'équipe du terrain se tourne résolument vers l'avenir. Les travaux préparatoires et les soins nécessaires ont déjà été planifiés pour l'hiver, dans le but de restaurer pleinement la qualité des greens et des départs pour la saison 2026.

Bonne fin d'année

L'équipe du terrain tient à vous souhaiter un bel hiver et se réjouit de vous retrouver sur le parcours l'année prochaine.



Benjamin Noël
GREENKEEPER

LE MOT DU GOLF MANAGER

PAR SHAYNE PATENAUDE



Une autre saison est désormais derrière nous, et une nouvelle page se tourne pour l'équipe qui dirigera notre magnifique club et son accueil en 2026. Cependant, avant d'entamer ce nouveau chapitre, il est important de clore le présent.

Cette saison, notre équipe a connu un unique changement au sein de l'effectif. Alors que Mariette, Quentin, Robin et Maximilien ont occupé les mêmes postes qu'en 2024, Marila a rejoint l'équipe du proshop après que Maxime, que nous remercions, ait pris un poste plus permanent sur le terrain. Marila, qui connaissait peu, voire rien, de ce sport qu'est le golf, a su rapidement s'adapter et apporter de nombreux points positifs à notre équipe. Je les remercie d'ailleurs toutes et tous pour leur professionnalisme tout au long de cette saison.

En ce qui concerne l'aspect sportif du club, le personnel a brillé lors de l'accueil de deux Championnats Suisses. Les dames 50+ et les hommes 60+ de l'ASGS ont apprécié leur séjour parmi nous. De nombreux événements juniors régionaux ont eu lieu au club, en plus du Challenge Romand. C'est toujours un grand plaisir de faire découvrir notre Domaine aux golfeurs d'autres clubs en Suisse.

La création de La Ligue a enfin vu le jour. Cette formule de matchplay en équipe, qui a duré toute la saison, était une excellente façon d'animer les jeudis soirs pour nos joueurs de compétition et celles et ceux qui aspirent à en faire partie. Tous les premiers jeudis du mois, une trentaine de joueurs et joueuses de première série se réunissaient pour des affrontements suivis d'un repas avec des thématiques différentes chaque mois. Les finales se sont disputées au début du mois d'octobre et ont vu une équipe Championne couronnée – Les Sangliers du Brésil ! J'espère reconduire cette activité en 2026 en tant que secrétaire de La Ligue.

Ces quatre dernières années ont été extraordinaires, malgré les défis rencontrés. Je suis convaincu que nous avons réussi à rétablir une atmosphère accueillante au sein de notre club pour ses membres et visiteurs. Nous avons su conserver nos sponsors tout en intégrant de nouveaux partenaires dans le « mix ». Faire découvrir ce sport à plusieurs nouveaux golfeurs et golfeuses a été un véritable plaisir. J'attends avec impatience de les voir progresser dans les années à venir.

Je souhaite remercier tous mes collègues au cours de ces quatre dernières années, ainsi qu'aux membres qui ont participé aux comités. Un remerciement tout particulier à vous, les membres de ce magnifique club, qui est devenu pour moi une seconde maison. J'ai hâte de partager d'autres moments avec vous dans les années à venir, mais cette fois-ci, ce sera SUR le parcours.

Je vous souhaite un bon hiver à toutes et à tous, et j'ai hâte de vous retrouver en tant que golfeur à l'ouverture de la prochaine saison.

Shayne Patenaude
GOLF MANAGER



Gretal SA Rapport d'activités 2025

PAR ROLAND BONZON

Chères, Chers actionnaires,

Eu égard aux nombreux nouveaux actionnaires, il est utile de rappeler à chacune et à chacun les rôles et responsabilités des entités que sont Gretal SA et l'Association du Golf Club du Domaine du Brésil (AGCDB)



	GRETAL SA	AGCDB
Statuts	Propriétaire	Locataire
Assemblée générale	400 actionnaires (titulaire d'une action ou au bénéfice d'une action)	Membres (dont les 400 actionnaires)
Organe	Conseil d'administration : 8 à 10 x /an	Comité : 12-15 x/an
Finances	Perçoit un loyer et rembourse les intérêts hypothécaires, la dette et paie les assurances et les investissements immobiliers	Verse un loyer et prend en charge la gestion globale du club et du restaurant
IMPORTANT	Il s'agit de mettre en corrélation les besoins de l'AGCDB et de Gretal SA.	

Depuis l'assemblée de 2025, le CA s'est réuni à 8 reprises et a procédé aux principales activités suivantes :

- Répartition des tâches au sein du CA, reprise complète de la comptabilité et de la gestion des actions, modification au RC et optimisation des liens avec le comité de l'AGCDB.
- Étude des investissements à réaliser à court et moyen terme (2025-2030) soit :

Obligatoires : garantir la conformité réglementaire, remplacer les installations défectueuses et assurer la continuité de nos activités, telles que :

- Mise en conformité place de lavage atelier (en cours)
- Remplacement du chauffage (début travaux 11.25)
- Réfection du parking
- Aménagement des chemins d'accès
- Amélioration des WC actuels

Nécessaires : soutenir notre croissance et renforcer notre position sur le marché des parcours de golf, y c. GEO :

- Installation de panneaux solaires (début travaux 01.26)
- Agrandissement parking
- Rénovation de la ferme

Utiles : améliorer nos infrastructures et optimiser nos performances à long terme, notamment :

- Amélioration des zones d'entraînement
- Agrandissement des installations d'entretien (hangar jardiniers)
- Abri à voiturettes.

Comme annoncé par notre newsletter de septembre 2025, les travaux liés au remplacement du chauffage ont débuté et l'installation de panneaux solaires devrait suivre.



Diverses offres sont en cours d'analyse.

L'examen de ces dernières a permis de planifier les investissements jusqu'en 2030.

Rénovation de la ferme

Le CA donne une grande importance à faire évoluer la qualité de notre patrimoine et travaille déjà sur ce sujet, cependant il reste en priorité garantir des finances de la société. Ainsi, vu l'importance des montants à consacrer aux investissements obligatoires et nécessaires, le projet de rénovation de la ferme ne serait imaginable qu'à la fin de la décennie.

Finances et nombre d'actions disponibles

Le trésorier vous donnera toutes les informations après le bouclage des comptes, soit à l'AG 2026. Quant aux actions, seules quelques-unes sont encore disponibles à ce jour.

Nous profitons de ces lignes pour vous souhaiter, à toutes et tous ainsi qu'à vos proches, nos meilleurs vœux à l'occasion des Fêtes de fin d'année.

Le Conseil d'administration de Greta SA.

LES PRINCIPALES COMPÉTITIONS EN 2025



LA COMPÉTITION PAQUIER & BERNEX - SAMEDI 03 MAI

BRUT

DANIEL BALTHAZARD, BLAISE TRIBOLET, SERGE BRAILLARD, ERIC TOLLE

NET

VINCENT STÖCKLI, MANUEL CARNEIRO, VALDEMAR GONCALVES, OLIVIER SALVI

LA COUPE GURTNER PAYSAGISTE - SAMEDI 10 MAI

BRUT HOMMES

ALEXANDRE BERNARD

H1 NET

MICHAEL CORTHESY

H2 NET

MARKUS HESS

BRUT JUNIOR

J-B BERNARD

BRUT DAMES

VANESSA PATENAUDE

D1 NET

CORINE NYFFELER

D2 NET

SARAH DUROUS

NET JUNIORS

ILARIO LAGGETTA

LA COUPE DU PRÉSIDENT - SAMEDI 17 MAI

BRUT HOMMES

JORDAN HADJEBE

H1 NET

WILLIAM JEANCEL

H2 NET

MICHAEL NOUÉ

BRUT JUNIOR

SAM HOFSTETTER

BRUT DAMES

VANESSA PATENAUDE

D1 NET

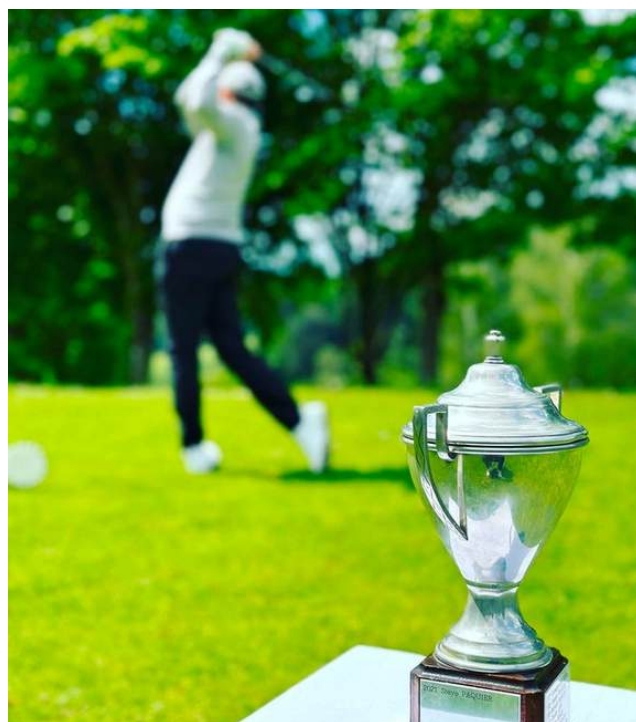
HIDA RIME

D2 NET

SARAH DUROUS

NET JUNIORS

SAM HOFSTETTER



LA COMPÉTITION LA MOBILIÈRE - SAMEDI 24 MAI

BRUT HOMMES

DAN HOFSTETTER

H1 NET

J-M REPOND

NET DAMES

FRANCOISE BUDRY

NET JUNIORS

SAM HOFSTETTER

BRUT DAMES

VANESSA PATENAUDE

H2 NET

EMMANUEL ROYER

BRUT JUNIOR

ALESSIO MORELLI

LA COMPÉTITION CSS & COACH BOULANGER - SAMEDI 31 MAI

BRUT

MATTHEW PERLMANN, STEVE MORAND, VINCENT ERMACORA, ELISSON ERMACORA

NET

YANN MINNIG, JULIEN BOSSON, NATHAN VOUARDOUX, EDOUARD SUDAN

LA COMPÉTITION TB GROUPE - SAMEDI 14 JUIN

BRUT

JOAQUINA HADJEBE, HIDA RIME, DRENI RIME, ICENE MEDJAHED

NET

STÉPHANIE FREY, GUILLAUME FRIEDEN, NATHALIE VIANIN, P-A LUNARDI

LA COMP. RETRAITES POPULAIRES - SAMEDI 21 JUIN

BRUT HOMMES

JÉRÔME ROCHAT

H1 NET

WILLIAM JEANCEL

H2 NET

CHANGKI HONG

BRUT JUNIOR

MAELLE BORER

BRUT DAMES

HIDA RIME

D1 NET

MARGOT MARTINELLI

D2 NET

MAGALI CANTAMESSA

LA COMPÉTITION EMILIE & PARTNERS - DIMANCHE 29 JUIN

BRUT

ELISABETH BOMMELI, LAURENT KUHNERT, LORIS ZURITA, MARTINE GURDIT ZURITA

NET

PATRICK MULLER, SERGIO BLANCO, FABRICE RENDINA, MARCO FOGLIETTA

LA COMPÉTITION DU RESTO AVEC RÊVE-IMMOB - SAM 05 JUILLET

BRUT

MALO BONZON GAEËL HOFSTETTER, IGOR HUEBER, SERGE BRAILLARD

NET

WILLIAM JEANCEL, MARI JEANCEL, EUGÈNE MAGNIN, JACQUES TSCHABOLD

LA COMPÉTITION DES 3 SUISSSES - VENDREDI 1ER AOÛT

BRUT

IGOR HUEBVER, SERGE BRAILLARD, ÉRIC TOLLE

NET

STEVE SEPPEY, ETHAN ZURCHER, LUC-ADONICE MARTIN

LA COMPÉTITION DE FRANCK - SAMEDI 16 AOÛT

BRUT HOMMES

GREGORY FRETZ

H1 NET

SÉBASTIEN RYTZ

H2 NET

FRÉDÉRIC GASPOZ

D1 NET

ZÉLINE VALLOTTON

D2 NET

TETYANA FRETZ

NET JUNIORS

SAM HOFSTETTER

GOLF TROPHY RAIFFEISEN - SAMEDI 23 AOÛT

BRUT

MALO BONZON ET GAËL HOFSTETTER

NET

HAROLD PHILP ET ELISABETH PHILP

COMP. DENALI ET VAIDOISE*** - VENDREDI 29 AOÛT

BRUT

BÉATRICE BERNARD ET FRANÇOIS SOCHARD

NET

IDIR KAID ET PHILIPPE DUCA

CHAMPIONNAT DU CLUB PAR BELFOR*** - 6 ET 7 SEPT

BRUT H1

ISAAC TURIN

BRUT D1

CHRISTINE NICOLET

BRUT JUNIOR

ILARIO LAGGETTA

BRUT H2

CLAUDIO PULIAFITO

BRUT D2

STÉPHANIE TÉTAZ

COUPE DU PERSONNEL PAR GOLFY DAYS - SAMEDI 11 OCT

BRUT

ISTVAN BALOGH ET WILLIAM JEANCEL

NET

SAM HOFSTETTER ET SÉBASTIEN HOFSTETTER

LA COMP. DE CLÔTURE PAR TZAUT & FILS - SAMEDI 25 OCTOBRE

BRUT HOMMES

GREGORY FRETZ

H1 NET

SÉBASTIEN RYTZ

D1 NET

ZÉLINE VALLOTTON

H2 NET

FRÉDÉRIC GASPOZ

D2 NET

TETYANA FRETZ

NET JUNIORS

SAM HOFSTETTER

LA COUPE DU CAPITAINE - SAMEDI 18 OCTOBRE

BRUT HOMMES

DAN HOFSTETTER

H2 NET

FRÉDÉRIC MÉNÉTREY

D1 NET

VANESSA PATENAUDE

BRUT JUNIOR

SAM HOFSTETTER

BRUT DAMES

HIDA RIME

H1 NET

SÉBASTIEN HOFSTETTER

D2 NET

ROXANE JEANCEL

NET JUNIOR

JEAN-BAPTISTE BERNARD

LA COMP. DE CLÔTURE PAR TZAUT & FILS - SAMEDI 25 OCTOBRE

BRUT HOMMES

SHAYNE PATENAUDE

H1 NET

SÉBASTIEN RYTZ

D1 NET

ZÉLINE VALLOTTON

JUNIOR NET

ALEXANDRE BERNARD

ORDRE DU MÉRITE ANNUEL

WILLIAM JEANCEL

CHAMPION DU CLUB MATCHPLAY

HOMMES 1ÈRE SÉRIE

SHAYNE PATENAUDE

DAMES

CHRISTINE NICOLET

HOMMES 2E SÉRIE

SÉBASTIEN HOFSTETTER

LA LIGUE - CHAMPION INDIVIDUEL

ÉRIC TOLLE

LA LIGUE - CHAMPIONS

LES SANGLIERS DU BRÉSIL

JÉRÔME ROCHAT, ISAAC TURIN, TOMAS LOPEZ, OLIVIER VOLPER, SERGIO BLANCO ET CLAUDIO PULIAFITO

